Specialising in

* Automotive
* Tourism and marketing
* Proof reading, editing and reviewing documents
* Machine Translation Post-Editing
* Official documents, medical reports, company reports, tax forms, etc.
* Certified translations

Linguist background and Professional Qualifications

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Qualified Translator Assessment (MITI) | Institute of Translation and Interpreting | 2020 |
| Translator Orientation Course | Institute of Translation and Interpreting | 2012 |
| SDL Trados Studio 2011 Training | ProZ.com | 2012 |
| Professional Development Course | Institute of Translation and Interpreting | 2008 |
| Master of Arts (MA) in the Teaching of Modern Foreign Languages | University of London, Institute of Education | 1983 |
| BA (Hons) French, 1st Class | University of Nottingham | 1973 |

Translation experience

* Freelance translator since 2011
* Translator and reviewer on Lionbridge Renault project since September 2014
* Translator on Lionbridge Swiss Tourism project since 2017
* Translation for European Parliament and other European Union institutions
* Translation of company reports and accounts.
* Translation for UK Ministry of Justice
* SDL Training in Machine Translation Post-Editing
* Lionbridge LQI reviewer

Memberships

* Qualified Member of the Institute of Translation and Interpreting
* ITI French network and East Midlands Regional Group
* Leicester French Circle